

E27 - Kome-Kome's Big Change?! Ran's Happiness Plan.

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:15] ---

Wow, this is yummy!

[00:18] ---

I've got to tell everyone.

[00:27] ---

Ran looks more hyped up than usual.

[00:30] ---

She's been in a super happy mode lately.

[00:33] ---

"Super happy mode"?

[00:35] ---

It means Ran-Ran wants to actively share my overflowing happiness with everyone.

[00:42] ---

So you want everyone to enjoy?

[00:44] ---

Pam?

[00:45] ---

Bingo, that's right!

[00:49] ---

That sounds great.

[00:50] ---

Ran, you're awesome.

[00:52] ---

Aw, shucks.

[00:54] ---

Posted by Chururin

[00:59] ---

Looks good.

[01:02] ---

This is cool, huh?

[01:04] ---

Whoa, it's nice. I'm jealous.

[01:06] ---

Oh, I got an idea!

[01:10] ---

Looks like it's going to be fun.

[01:17] ---

Delicious!

[01:18] ---

Savor the smiles

[01:23] ---

It becomes yummy

[01:25] ---

Delicious Party Pretty Cure!

[01:29] ---

(Cure Cure)

[01:32] ---

(Pretty Cure)

[01:38] ---

Melody of a rumbling tummy

[01:41] ---

Let it be in unison

[01:44] ---

Non-stop hunger

I can't wait

[01:49] ---

Eating happily and cooking with love

[01:54] ---

Together with my loved ones

Come, dig in!

[02:00] ---

A symphony of happiness

[02:04] ---

Sizzle, sizzle

Cut, cut (Hey!)

[02:06] ---

Let's party!

(Yeah!)

[02:08] ---

Gather together! Cheers!

(Cheers!)

[02:12] ---

Delicious!

[02:14] ---

Savor the smiles

[02:18] ---

I want to share

this excitement with love

[02:23] ---

Hand in hand

[02:26] ---

Even our hearts

[02:28] ---

will become stronger

[02:31] ---

As we say our thanks

[02:36] ---

It becomes yummy

[02:39] ---

Delicious Party Pretty Cure!

[02:48] ---

Kome-Kome's Big Change?!

Ran's Happiness Plan.

[02:53] ---

Professor Ran-Ran's new invention.

[02:57] ---

An edible bubble candy.

[03:00] ---

You can eat it? Amazing!

[03:02] ---

Yes, it's a dream come true.

[03:05] ---

Okay, get ready.

[03:08] ---

Ah.

[03:09] ---

Here!

[03:13] ---

Ugh...

[03:15] ---

- Aw, man.

- Kome.

[03:17] ---

It's going to need more work.

[03:20] ---

Well, failure is the mother of success.

[03:24] ---

Don't give up, Prof.

[03:26] ---

I wanted to eat the bubble.

[03:28] ---

Kome...

[03:30] ---

Ran!

[03:32] ---

Ran!

[03:35] ---

Rin, Run.

[03:37] ---

Kome?

[03:38] ---

Rin and Run are
my younger sis and bro.

[03:41] ---

Rin-chan, Run-chan.

[03:43] ---

Hello!

[03:43] ---

Run Hanamichi, Rin Hanamichi

[03:44] ---

Hey there.

[03:46] ---

Huh?

[03:48] ---

Oh.

[03:49] ---

Nice to meet you.

[03:51] ---

N...Nice to meet you.

[03:54] ---

Hanamichi Panda Hut

[03:56] ---

Screwdriver.

[03:57] ---

Mem.

[04:00] ---

I'm impressed that
you're already fixing the invention.

[04:05] ---

Sweat.

[04:06] ---

Mem.

[04:08] ---

Mem-Mem makes a great assistant.

[04:10] ---

Oh, yes.

[04:11] ---

Can you guys help with the development
of the glucose bubble water?

[04:17] ---

Do you think we can do it?

[04:19] ---

Of course!

This is for everyone's enjoyment too.

[04:23] ---

Got it, we'll try.

[04:26] ---

I'll call Yui and Kome-Kome too.

[04:29] ---

Ice Cream Recipe

[04:33] ---

Thanks for helping to make
ice cream as snacks.

[04:37] ---

It's fun to make it together.

[04:39] ---

Yeah.

[04:40] ---

I want to do it too.

[04:42] ---

Okay, go wash your hands.

[04:44] ---

Got it.

[04:49] ---

Pam.

[04:51] ---

They're making ice cream.

[04:54] ---

My real name is Connectal Mochimochitto
Fukkurara Glycogen Komex II.

[05:02] ---

"Mochimochi"?

[05:03] ---

You can stick to "Kome-chan."

[05:06] ---

If there's a "II," there's a "I" too?

[05:08] ---

Now that you mention it.

[05:11] ---

Um, I'm not really sure about the first.

[05:15] ---

The first...

[05:17] ---

How nostalgic.

[05:23] ---

I can't wait to eat it.

[05:25] ---

Kome.

[05:26] ---

Kome.

[05:31] ---

Adding the glucose syrup.

[05:33] ---

Then stir it in a "Whoacchah!" way.

[05:36] ---

Whoacchah!

[05:37] ---

Pam!

[05:39] ---

Whoacchah!

[05:43] ---

All done.

[05:44] ---

We did it!

[05:47] ---

Thank you for the food.

[05:51] ---

Deliciousmile!

[05:56] ---

Oh, my.

[05:57] ---

It's like penguins and polar bears
are having a snowball fight in my mouth.

[06:03] ---

Snowball fight?

[06:06] ---

Here.

[06:08] ---

Chomp.

[06:12] ---

This is ice cream.

[06:16] ---

That sounds fun.

[06:17] ---

Yeah.

[06:19] ---

Pi-pi-pi.

[06:22] ---

We've got to continue
making bubbles after this.

[06:26] ---

Yes, we want to complete it.

[06:29] ---

The two of you are so fired up about it.

[06:32] ---

They're part of

the "super happy" team too.

[06:39] ---

Ice cream after hard work
is ultra yummy.

[06:42] ---

Pam.

[06:44] ---

It's truly tasty.

[06:47] ---

Kome-chan,
your tail and ears are so fluffy.

[06:51] ---

What?

[06:53] ---

Fluffy.

[06:56] ---

U...Uh, this is...

[07:08] ---

Thanks, Kome-Kome.

[07:12] ---

Ran, I have an important request.

[07:15] ---

Hmm?

[07:16] ---

I want you to invent a way
to get rid of my tail and ears.

[07:21] ---

What do you mean by that?

[07:25] ---

Um...I mean...

[07:27] ---

I want to wear hats and dresses
like Rin-chan.

[07:31] ---

My tail and ears are in the way.

[07:34] ---

I see.

[07:36] ---

Please make me happy too.

[07:40] ---

Got it.

[07:41] ---

Leave it to Professor Ran-Ran.

[07:46] ---

I did say that, but...

[07:49] ---

Gosh.

[07:50] ---

What can I do to make Kome-Kome happy?

[07:54] ---

Ran looks so troubled.

[07:57] ---

Plans for happiness can be tough.

[07:59] ---

Yeah.

[08:00] ---

Professor Ran-Ran will surely be okay.

[08:03] ---

Fuku-An

[08:04] ---

Kome.

[08:09] ---

They're gone!

[08:12] ---

Kome...

[08:13] ---

I failed again.

[08:16] ---

Don't try so hard to get rid
of your tail and ears.

[08:20] ---

No, I have to get rid of them.

[08:23] ---

Kome-chan, let's play.

[08:27] ---

Kome-chan!

[08:29] ---

Hello.

[08:31] ---

Kome-Kome's over here.

[08:33] ---

Huh?

[08:34] ---

Kome-Kome.

[08:35] ---

Oh?

[08:37] ---

Where did she go?

[08:39] ---

Sorry, but I don't want to see you
until I get rid of my tail and ears.

[08:47] ---

For mental blocks,

[08:49] ---

cold creamy soft serve
is the best remedy.

[08:52] ---

Ah, I want to swoosh down
the milky cream slide.

[08:59] ---

What you said is making my mouth water.

[09:02] ---

I get it.

[09:03] ---

Ran's love for food is amazing.

[09:06] ---

I didn't know you had this side.

[09:10] ---

I thought it was weird and hid it.

[09:13] ---

It's a shame to hide it.

[09:16] ---

Yeah, you make it sound so fun.

[09:19] ---

Oh, that's nice to hear.

[09:21] ---

Hmm?

[09:22] ---

*I want you to invent a way
to get rid of my tail and ears.*

[09:27] ---

Meaning she wants to hide them?

[09:30] ---

*Could it be that Kome-Kome thinks
her tail and ears are weird?*

[09:37] ---

Memories of fun meals?

[09:39] ---

I don't have such data in me.

[09:43] ---

There's no meaning in eating
in the first place.

[09:47] ---

Picky eater and have
no good memories of eating.

[09:51] ---

What a one-sided view.

[09:53] ---

Well, it won't affect the plan.

[09:56] ---

Oh?

[09:57] ---

Come to think of it,

[09:58] ---

these are Spiritoru's creator,
Narcistoru's thoughts.

[10:03] ---

That's the reason he's so twisted?

[10:07] ---

That's why he's always
stealing food-related memories.

[10:10] ---

Come, let's do the usual energetically.

[10:14] ---

O...Okay.

[10:15] ---

Ready, go.

[10:16] ---

Bundoru, Bundoru.

[10:27] ---

Kome-Kome did that?

[10:29] ---

Her friend Rin-chan came,
but she went off without a word.

[10:34] ---

I wonder what's wrong.

[10:35] ---

They were supposed to be good friends.

[10:39] ---

Kome-Kome has been
practicing transformation non-stop.

[10:43] ---

She insisted on removing
her tail and ears.

[10:47] ---

What?

[10:48] ---

Really?

[10:50] ---

You're right, I wanted to
hide my tail and ears.

[10:54] ---

Why?

[10:56] ---

I want to be the same as everyone.

[10:59] ---

I don't like being the odd one out.

[11:07] ---

Hey, Kome-Kome.

[11:10] ---

Ran-Ran's been hiding my feelings of
wanting to talk about my fav food a lot.

[11:16] ---

I thought others would find me weird.

[11:22] ---

But my classmates said it was fun
to listen to Ran-Ran talk.

[11:27] ---

Yui-pyon, Koko-pi, and Amanen
said so too.

[11:33] ---

Those who know Ran-Ran well
won't say it's weird.

[11:38] ---

But my tail and ears
are not good to have at all.

[11:42] ---

I'm sure others think so too.

[11:49] ---

Look.

[11:50] ---

Kome?

[11:51] ---

Ta-da! I made these.

[11:55] ---

Aw, they're so cute.

[11:58] ---

Cute?

[11:59] ---

Yeah, Ran-Ran finds the fluffy curves
incredibly adorable.

[12:06] ---

Some people may say they're weird,

[12:08] ---

but others may find them nice.

[12:11] ---

So instead of changing how you look,
how about changing your thoughts?

[12:16] ---

Kome?

[12:17] ---

If both of us can think well
of our differences from others,

[12:22] ---

I'm sure we'll explode with happiness.

[12:25] ---

Kome.

[12:27] ---

Ran.

[12:29] ---

Kome?!

[12:29] ---

Kome.

[12:31] ---

Rin, Run.

[12:33] ---

Wow.

[12:35] ---

So sweet! You look like Kome-chan.

[12:38] ---

You want to try it too?

[12:39] ---

Yes, I want to.

[12:43] ---

How cute.

[12:45] ---

Here, put this on.

[12:56] ---

*So instead of changing how you look,
how about changing your thoughts?*

[13:05] ---

Kome.

[13:11] ---

These are good.

[13:13] ---

Hey, I want to try it on too.

[13:16] ---

Oh?

[13:19] ---

Huh? Kome-chan?

[13:21] ---

Kome.

[13:22] ---

What? Kome-Kome?!

[13:24] ---

You look like you've changed.

[13:27] ---

Kome?

[13:28] ---

I became bigger.

[13:30] ---

Goodness, you grew bigger now?

[13:37] ---

Whoa, you look like an elder sister.

[13:40] ---

Awesome!

[13:42] ---

What?

[13:43] ---

Yay!

[13:45] ---

I'm so happy!

[13:47] ---

That tail looks so soft and charming.

[13:50] ---

Look, she has a tail too.

[13:53] ---

Yeah, it's so cute.

[13:58] ---

Guys, let's play with this.

[14:00] ---

Oh, I hope it goes well this time.

[14:04] ---

Let's give it a try.

[14:05] ---

Yeah.

[14:06] ---

Go forth, bubble candy.

[14:08] ---

There!

[14:13] ---

They're flying.

[14:15] ---

Ah.

[14:16] ---

Chomp.

[14:17] ---

It tastes sweet.

[14:19] ---

Yummy.

[14:20] ---

Ran, you're so clever.

[14:22] ---

Yes! It's a huge success.

[14:25] ---

Let's do it again. There!

[14:27] ---

Oh, Kome-Kome became bigger.

[14:30] ---

Amazing!

[14:31] ---

I...Is that okay?

[14:34] ---

She's having fun with them.

[14:36] ---

She looks even cuter as an elder sis.

[14:39] ---

She must've grown a lot
from different experiences.

[14:43] ---

Yes.

[14:45] ---

I kind of feel powered up too.

[14:49] ---

Pi-pi-pi.

[14:55] ---

I found them easily today.

[15:02] ---

Don-don, Toru-toru, Bundoru.

[15:06] ---

Pipi!

[15:11] ---

Pipi...

[15:14] ---

- Whoa.

- Ah.

[15:18] ---

Kome.

[15:20] ---

What's this?

[15:21] ---

Something's wrong.

[15:25] ---

The Recipeppi of candy.

[15:28] ---

Uh, which way is it?

[15:31] ---

Stop there.

[15:32] ---

Argh.

[15:34] ---

Pretty Cures, you came.

[15:36] ---

You! I won't let you off
for spoiling the candies.

[15:41] ---

Combine, Motto Ubau-zo!

[15:53] ---

Motto Ubau-zo.

[15:58] ---

Delicious Field!

[16:04] ---

Let's do this.

[16:05] ---

Yeah!

[16:11] ---

Pretty Cure, Delicious stand-by,

[16:14] ---

Party, Go!

[16:17] ---

Squeeze!

[16:18] ---

Kome Kome!

[16:19] ---

From the heart!

[16:20] ---

Kome Kome!

[16:22] ---

Open!

[16:23] ---

Pam Pam!

[16:24] ---

Sandwich!

[16:25] ---

Pam Pam!

[16:26] ---

Round and round!

[16:27] ---

Mem Mem!

[16:28] ---

With a Miracle!

[16:29] ---

Mem Mem!

[16:31] ---

Fruits! Fabulous Order!

[16:34] ---

Sharin' Energy!

[16:37] ---

Kome!

[16:39] ---

Tasty!

[16:41] ---

Wonton!

[16:56] ---

Topping!

[17:00] ---

Brilliant!

[17:04] ---

Shine more!

[17:09] ---

Kome Kome!

[17:12] ---

Pam Pam!

[17:14] ---

Mem Mem!

[17:20] ---

Brimming with energy,
from piping-hot rice!

[17:23] ---

Cure Precious!

[17:26] ---

I'll fill you up with a delicious smile!

[17:29] ---

With a dainty sandwich,
spice for your heart!

[17:33] ---

Cure Spicy!

[17:35] ---

You won't forget this shared tastiness!

[17:38] ---

Sparkling noodle emotion!

[17:42] ---

Cure Yum-Yum!

[17:45] ---

I won't let you hog all the good stuff!

[17:48] ---

Gently and gorgeously,
sweetness in full bloom!

[17:53] ---

Cure Finale!

[17:56] ---

I'll adorn the feast's finale.

[18:03] ---

Delicious Party Pretty Cure!

[18:08] ---

Motto Ubau-zo.

[18:16] ---

Precious, Spicy!

[18:20] ---

What's that? It's like a frog.

[18:23] ---

Attack from two sides.

[18:25] ---

- Got it.

- Yes.

[18:27] ---

Ultra Crunchy Cutter Blades!

[18:37] ---

I can do this.

[18:40] ---

What?!

[18:45] ---

Finale.

[18:48] ---

Just give up already.

[18:50] ---

Huh?

[18:51] ---

Why're you trying so hard
to protect meals that are meaningless?

[18:56] ---

What?

[18:59] ---

Eating is not even something fun
to begin with.

[19:03] ---

That's not...

[19:06] ---

Oh!

[19:09] ---

Uba.

[19:10] ---

Keep it up.

[19:14] ---

Fight on!

[19:15] ---

Fight on!

[19:18] ---

U-ba-u-zo!

[19:21] ---

Fight on, fight on, Ubau-zo!

[19:26] ---

Yes, that's it.

[19:28] ---

Huh?

[19:29] ---

Food is the same as cheering.

[19:31] ---

What nonsense is that?

[19:34] ---

Tasty food gives one energy.

[19:36] ---

Eating yummy food with others
also cheers people up.

[19:41] ---

Food cheers one up? Huh?

[19:44] ---

Rice balls made of shiny rice
are the best!

[19:48] ---

It fills me with joy.

[19:51] ---

Totally agree.

[19:52] ---

Yeah.

[19:53] ---

Searching data.

[19:57] ---

Zero results were found.

[19:59] ---

None.

[20:00] ---

There's no data at all stating that
food cheers one up.

[20:05] ---

U...Uba?

[20:11] ---

Spicy, Finale.

[20:13] ---

Time to save the Recipeppi.

[20:15] ---

Roger.

[20:17] ---

It cheers one up?

[20:19] ---

Isn't food supposed to be bad?

[20:22] ---

I want you to know that eating
brings incredible happiness.

[20:27] ---

Happiness?

[20:33] ---

Cure Yum-Yum!

[20:35] ---

Heart Juicy Mixer!

[20:41] ---

Sharin'!

[20:44] ---

Energy!

[20:48] ---

Mix!

[20:51] ---

Mem!

[20:59] ---

Pretty Cure! Delicious Yum-Yum Drain!

[21:07] ---

I'm stuffed!

[21:13] ---

That was delicious!

[21:18] ---

Pipi!

[21:20] ---

Pipi.

[21:27] ---

Welcome back.

[21:29] ---

Meals aren't fun.

[21:32] ---

They're torture.

[21:34] ---

Tell us why you feel that way.

[21:38] ---

Yeah.

[21:39] ---

Because...

[21:41] ---

No need to explain.

[21:43] ---

Narcistoru.

[21:52] ---

Ah!

[22:04] ---

Your silly party is going to end today.

[22:09] ---

What? It ends here today?

[22:11] ---

What's going to happen after this?

[22:17] ---

Orange juice filled with energy.

[22:24] ---

Cheers!

[22:41] ---

*Surrounded by sunlight
filtering through the trees*

[22:47] ---

Chatting at the bustling table

[22:53] ---

Fresh! Just picked

[22:56] ---

Joy! It's shining

[23:00] ---

*The ring of happiness
(Ring of happiness)*

[23:03] ---

grows bigger and bigger

[23:07] ---

Creating a delicious heart

[23:09] ---

Party up!

[23:10] ---

We live in the same moment

[23:13] ---

Every day is a precious day with you

[23:17] ---

A miracle we can share here

[23:20] ---

Thanks, I'm so happy

[23:22] ---

Smile to Smile!

[23:23] ---

Let me tell you too

[23:26] ---

The courage to work hard

[23:30] ---

will surely create bonds

[23:33] ---

With you

[23:39] ---

Creating

(Party up! Smile to Smile!)

[23:46] ---

a delicious heart

[23:57] ---

A new Ubau-zo?!

[23:58] ---

Stronger than ever.

[24:00] ---

No prob. We can defeat it.

[24:02] ---

Yes.

[24:02] ---

I want to be of help to everyone too.

[24:06] ---

Um...

[24:08] ---

Delicious Party Pretty Cure.

[24:10] ---

Kome-Kome's Power to the Pretty Cures!

Party Candle Takt!

[24:13] ---

[24:15] ---

Revision #1

Created 2024-03-22 17:10:09 UTC by whimsee

Updated 2024-03-22 17:10:10 UTC by whimsee